

Eitt ljós á gøtu míni

v/ Johs. A. Næs

»Sí, hesin er settur mongum í Ísrael
til fals og til uppreisningar og til eitt
mótmælismærki«

(Luk. 2, 34).

Seinasti sunnudagur í árinum. — Ein
sjeypdipartur av livi okkara er sunnudagur,
og væl kann vera, at júst hesin sjeypdipartur
verður hin svárasti at svara fyrri einaferð.
Hvussu nýttu vit alt tað, vit fingi í tí heil-
aga boðskapinum?

Seinasti sunnudagur í árinum. — Vit
hoyra í dag svarið frá jólinum, og jólatróini
verða kanska tendrað aftur. Men nýggjárið
er í nánd. Tað er tann tíðin, tá ið uppgjørt
verður. Vit eiga at gera upp, áðrenn farið
verður inn í tað nýggja árið.

Seinasti sunnudagur í árinum. — Jesus-
barnið verður borið inn í halgidómin. Tvey
gomul menniskju siga nøkur lögín orð, sum
fáa Mariu aftur at undrast. Orð Simeons um
svørðið, ið skuldi fara ígjøgnum sál hennara,
kom hon skjótt at ásanna. Tað hendi longu
tölv ár seinni, tá ið drongurin talaði loyndar-
full orð um, at hann átti at vera í tí, sum
faðirs hansara var. Fara vit at missa hann?
hugsaði hon. Og undran hennara kom í
hædd, tá ið hon stóð við krossin.

Seinasti sunnudagur í árinum. — Og
okkum verður skililiga sagt, at Kristus ikki
bert skilir tíðina í tveir partar: tíðina fyrri
Krist — og — tíðina eftir Krist. Kristus skilir
eisini mannaættina í tveir flokkar: tann, ið er
við Kristi — og tann, ið er ímóti Kristi. Hann
er annaðhvørt til fals ella til uppreisningar.
Fyri honum er eingin uttanveltaður. Soleiðis
var vilji Guds. Kristus er settur til eitt mótmælismærki
til allar tíðir og fyrri øll menniskju.

Við øllum okkara mótmælum steingja vit
Gud úti og forða hansara náði í at uppreisa
okkum. Eitt einasta eitt hava vit at læra:
blint at líta á, at Gud lagar alt væl. — Náði
hansara var yvir okkum í árinum, ið fór. Tað
vil hon framvegis vera, um vit vilja vera
noygd við tann frelsara, sum jólanátt kom í
heimin, og sum páskamorgun vann ta upp-
reising, sum gevur okkum treysti til at vóna
loysing fyrri ta falnu mannaætt, og sum eisini
veitir eitt ævigt nýtt ár til hvønn ein, sum
her á fold dag eftir dag gevur Jesu hjarta
sitt írættari trúgv.

Tórshavn: Kristianna
Nordendal, tlf. 12979,
leygardag og Annika
Olsen, tlf. 17700,
sunnudag.

Sölvi W. Olsen, tlf.
16611, nýggjárstaftan
og Kaj Kallsberg, tlf.
13150, nýggjárstaftan.
Eysturoy: Sigvald
Kristiansen, tlf.
41517, leygardag og
Pól Olsen, tlf. 47010,
sunnudag.

Sverri Lamhauge,

tlf. 48016, nýggjár-
staftan og Sigvald
Kristiansen, tlf.
41517, nýggjárstaftan.
Norðuroyggar: Jasp-
ur Petersen, tlf.
56400, leygardag og
sunnudag og á nýggj-
árinum.

Vágar: Tlf. 32413
Suðuroy (norður):
Tlf. 71560
Suðuroy (suður):
Tlf. 73030

18. desember fingi
Anna-Maria Petersen
og Andras Samson,
Tórshavn, eina dóttur.

18. desember fingi
Beth og Niels Emil
Andreassen, Eiði, eina
dóttur.

19. desember fingi
Mary og Jóhan Jac-
obsen, Oyrbakka,
eina dóttur.

19. desember fingi
Hanna og Uni Zach-
ariasen, Vestmanna,
ein son.

19. desember fingi
Ruth og Steyni And-
reassen, Norðskála,
ein son.

20. desember fingi
Guðrun Seyer Han-
sen og Flemming
Vistrup, Tórshavn,
ein son.

Vælkomið
litla barn

21. desember fingi
Marin og Heini
Holm, Kvivik, ein
son.

24. desember fingi
Elin Mouritsen, Tors-
havn og Sólbjartur
Olsen, Argjum, ein
son.

24. desember fingi
Anna og Kári Ras-
mussen, Strondum,
ein son.

DYPPID Í DYRLIPS

MÁLING TIL ØLL ENDAMÁL

**ABC
MÁLING**

Uppl. á Hálsi - TLF. 16789
Tórshavn

Nýggjárshilsan

Eg stóra tokk vil veita
nú tankar heim leita
frá suðurheimsins londum
at kargu Foroya strondum
Við tokk um stuðul góðan
títt sum meg gjordu fráan

Í havið út at leggja
slíkt er bert fyrri seggja
Um málið ei er náað
men einki er til bága
Um Harrin er í fylgi
eg óttist ikki bylgju

Nú árið er at enda
eg takkarkvøðu senda
foreldrum, systkjum, vinum
og øllum sum í líðnum
meg hava stuðlað dyggan
títt kenni eg meg tryggan

Blíðar heilsur
Ove Joensen
Suevitas, Cuba



Um árslok

Í orðabókini hjá M. A. Jacobsen og Chr. Matras
stendur orðið, árslok, og so stendur í klombrum
aftan fyrri orðið (lit). Tað merkir, at orðið er ikki
gamalt í málinum.

Um orðið, árslok er gamalt í málinum ella ei,
sama ger. Tað, ið ger størsta munin, er, hvat fyr-
seting, vit seta saman við hesum navnorðinum,
og her er villan so vanlig, tíverri.

Vit siggja fólk skriva, og vit hoyra siga við árs-
lok. Við árslok er ikki rætt.

Um árslok er tað rætta málbrúkið.

Vit siga um jóltíðir, um middagin, um døgurða-
tíð.

Bløðini og útvarpið!

Tá ið fólk nú um nýggjárið fara at senda heilsanir
o. a., so gerið tað, at tit siga og skriva nýggjár, tó
at nógva siga og skriva nýttár.

Nýttár er ikki føroyskt málbrúk.

Vit eiga at siga og skriva nýggjár.

Fyri nýggjár.

Á nýggjárinum.

Eftir nýggjár.

Um orðið, nýggjár, er bæði skrivað og talað so
mangan.

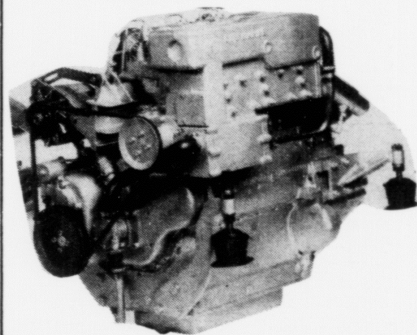
Sv.T.

Brúðleyp

Í dag giftast í Kingo-

kirkjuni í Keypmanna-
havn Hjørdis Haack úr
Göteborg og Hans Pauli
Olsen úr Havn. Br.adr. er
Tagensvej 102, 1.tv.

BMW bátamotorar



— frá 7-190 HK

Prisdømi: Ein D 50 HK, reduktión 2,7:
1 við skruvutøyi, instrumentum, tele-
flex regulator og allari útgerð til inn-
stallering fyrri Kr. 60.120,-



NORDBIL
v/ Martin Dam Jacobsen
Bilverkstaður - Dekksala
Oyggarvegur - tlf. 13707

